

·世界名著美绘本·

# 匹诺曹

[意]卡洛·科洛迪  
[韩]金京花  
[韩]韩俊浩  
[韩]张利侠  
著 编 绘 译

长春出版社  
国家一级出版社  
全国百佳图书出版单位

·世界名著美绘本·

# 匹 诺 曹

[意]卡洛·科洛迪  
[韩]金京花  
[韩]韩俊浩  
著编绘译  
张利侠



長 春 出 版 社

国家一级出版社

全国百佳图书出版单位

吉图字 07-2014-4441

Copyright © Yeowon Media Co., Ltd., 2016

This Simplified Chinese edition is published by arrangement with Yeowon Media Co., Ltd.,  
through The ChoiceMaker Korea Co.

### 图书在版编目 (CIP) 数据

匹诺曹 / (韩) 金京花改编; (韩) 韩俊浩绘; 张利侠

译. — 长春: 长春出版社, 2016. 1

(世界名著美绘本)

ISBN 978-7-5445-4129-9

I. ①匹… II. ①金… ②韩… ③张… III. ①儿童文学—图画故事—韩国—现代 IV. ①I312.685

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第234738号

### 匹诺曹

原 著 [意] 卡洛·科洛迪

改 编 [韩] 金京花

绘 画 [韩] 韩俊浩

翻 译 张利侠

责任编辑 张 岚 刘 洋 单紫薇

封面设计 武宏帅

出版发行 长春出版社

总编室电话 0431-88563443

发行部电话 0431-88561180

地 址 吉林省长春市建设街1377号

邮 编 130061

网 址 www.cccbs.net

制 版 长春出版社美术设计制作中心

印 刷 吉林省吉广国际广告股份有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/12

字 数 30千字

印 张 3.5

版 次 2016年1月第1版

印 次 2016年1月第1次印刷

定 价 28.00元

版权所有 盗版必究

·世界名著美绘本·

# 匹诺曹



[意]卡洛·科洛迪

[韩]金京花

[韩]韩俊浩

张利侠

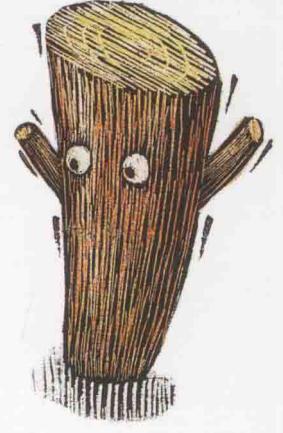
著编绘译

长春出版社

国家一级出版社

全国百佳图书出版单位





很久以前，村子里住着一个名叫泽皮德的老爷爷。

泽皮德爷爷是一个木匠——他可以用木头雕刻出各种各样的木偶。

“我瞧瞧，嗯，我要用这块木头雕刻一个新木偶！”

泽皮德爷爷就像对待自己的孩子一样，

开始小心、仔细地雕刻起来。

“该给这个小家伙取个什么名字好呢？

嗯……对了，匹诺曹这个名字不错！就叫他匹诺曹吧！”

泽皮德爷爷的话刚说完，就发生了一件奇怪的事情。

那个叫匹诺曹的小木偶竟然像真人一样开始动了起来：

眼睛一雕刻好，他就开始滴溜溜地转动着眼珠打量起四周；

嘴巴刚刚雕刻好，他就可以说话了！

刚把他的胳膊安上，

他就突然伸出胳膊把泽皮德爷爷的假发摘下，戴到了自己的头上！

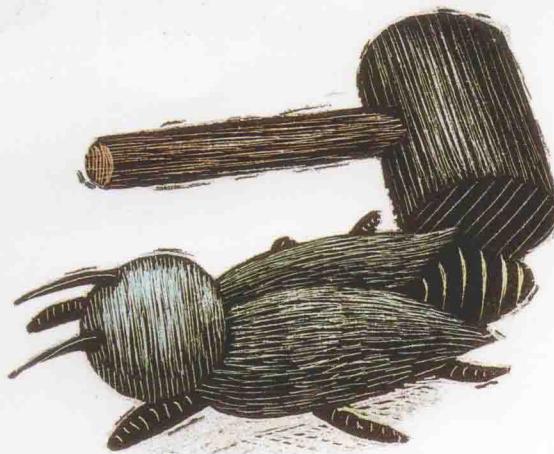
“你这个淘气包！还没完全把你做好，你就开始淘气啦！”

泽皮德爷爷刚把匹诺曹的腿做好，匹诺曹就跑了出去。

“回来！匹诺曹！回来！”

虽然泽皮德爷爷一直在呼喊着匹诺曹，可是，匹诺曹头也不回地跑远了。





泽皮德爷爷跑出去追匹诺曹了。

可是，在泽皮德爷爷出去找他的时候，他又跑回了家。

“不听话的孩子，不会有好结果的。吱吱……”

不知从哪里冒出了一只蟋蟀。

“我可不想听你们这些虫子说话。”

说着，匹诺曹拿起一个木头锤子朝蟋蟀砸了过去。

可怜的小蟋蟀就这样被木头锤子砸死了。

匹诺曹在家里等着泽皮德爷爷，可是爷爷一直不回来。

最后，匹诺曹实在太饿了，所以，他又跑出去找吃的东西了。

可是，他被淋成了落汤鸡，什么吃的也没找到。

谁会给一个木偶食物呢？

匹诺曹被淋湿了，他想把自己的身体烘干，于是他坐到了火炉边。

可是，匹诺曹在火炉边睡着了，他的脚被火烧掉了！

“匹诺曹！我是泽皮德，快开门！”

匹诺曹的脚被火烧掉了，他一动也不能动。

于是，泽皮德爷爷又重新为匹诺曹安上了一只脚。



匹诺曹向泽皮德爷爷保证，自己一定会成为一个善良的好孩子！

“匹诺曹啊，想要成为一个好孩子的话，你就得上学啊！”

于是，泽皮德爷爷为匹诺曹做了新衣服和鞋子，

还把自己的外套卖掉，买来了书本。

匹诺曹带着书本朝学校走去。

在去学校的路上，匹诺曹看见广场中央有一个巨大的帷幕，

上面写着“有趣的木偶表演”。





匹诺曹把他和泽皮德爷爷的约定忘得一干二净。

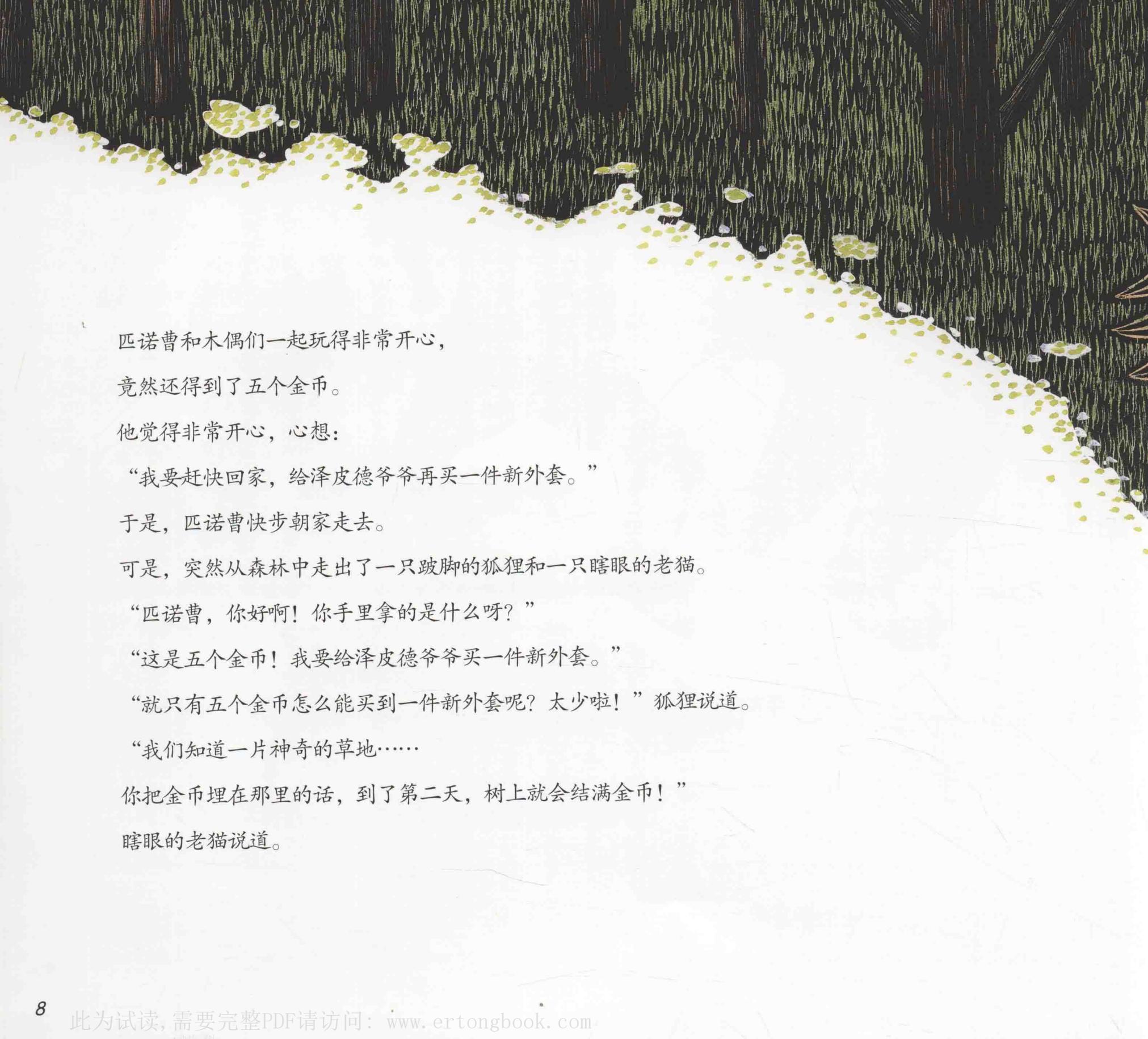
他卖掉了书本，看起了木偶表演。

帷幕一拉开，木偶们就跑了出来：有趣的表演开始啦！

“你也快到舞台上来啊！”

木偶们看到匹诺曹和他们长得一模一样，就叫匹诺曹也到舞台上去。

匹诺曹走上舞台，和其他木偶一起唱歌、跳舞。



匹诺曹和木偶们一起玩得非常开心，

竟然还得到了五个金币。

他觉得非常开心，心想：

“我要赶快回家，给泽皮德爷爷再买一件新外套。”

于是，匹诺曹快步朝家走去。

可是，突然从森林中走出了一只跛脚的狐狸和一只瞎眼的老猫。

“匹诺曹，你好啊！你手里拿的是什么呀？”

“这是五个金币！我要给泽皮德爷爷买一件新外套。”

“就只有五个金币怎么能买到一件新外套呢？太少啦！”狐狸说道。

“我们知道一片神奇的草地……

你把金币埋在那里的话，到了第二天，树上就会结满金币！”

瞎眼的老猫说道。





“匹诺曹，赶快回家！他们在骗你！”

树上的蟋蟀精灵喊道。

“不，我要成为有钱人！”

匹诺曹没有听蟋蟀精灵的话赶快回家。

这时，从大树后面出来两个蒙面的黑强盗：

“快把你的钱都交出来！”

“不！”

匹诺曹试图逃跑。可是，最终还是被那两个强盗抓住了。

强盗们想要抢匹诺曹的金币。

匹诺曹将金币藏在了舌头下，就是不吐出来。

强盗们无可奈何又十分生气，

最后，他们把匹诺曹紧紧地绑在了树上就走了。





这时，在不远处看着匹诺曹的蓝发仙女走了过来。

匹诺曹流着泪，

把发生的事情都告诉了仙女。



“那现在金币在哪里？”仙女问道。

“我把金币弄丢了。”

匹诺曹说了谎话。

突然，匹诺曹的鼻子“嗖”地一下变长了。

“丢在了哪里啊？”仙女接着问道。

“森林里。”

刚回答完，匹诺曹的鼻子又变长了。

最后，匹诺曹的鼻子竟然长得抵到了墙壁上。

“我再也不说谎了。”

匹诺曹哭着承认了自己的错误。

他的鼻子这才变回了原来的样子。